

AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

Bticino Otomasyon
Celest Otomasyon
Tüm modeller



TÜRKÇE
KULLANIM KILAVUZU

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

BTICINO - CELEST



Otomasyon nedir?

Otomasyon, basit bir tabirle insanın iş yapabilme gücünü makinelerin yapmasıdır. Bir işte insan ile makine arasındaki paylaşım yüzdesi, o işteki otomasyonun düzeyini belirler. Uygulama alanlarına göre otomasyon sistemleri farklılık gösterir. Endüstriyel otomasyon, bina otomasyonu, ev otomasyonu gibi.

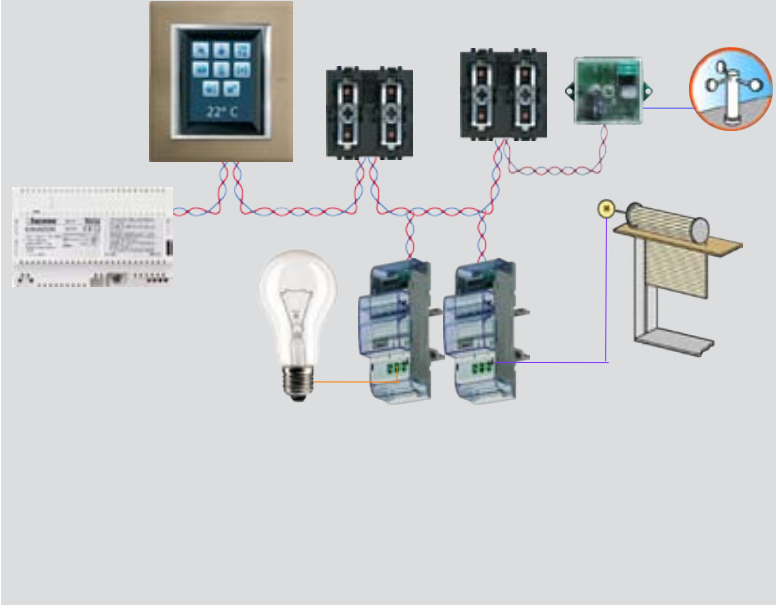
Bir Legrand Grup markası olan Bticino; dünyadaki en önemli alçak gerilim elektrik ekipmanları üreticisi olup üretim, çalışma ve yaşam alanlarında enerji dağıtımı, haberleşme (audio ve video intercom sistemleri), aydınlatma kontrolü, müzik yayın sistemi, iklimlendirme sistemi ve güvenlik sistemleri ile ilgili entegre çözümler sunmaktadır.

Ev otomasyonu sistemleri, günlük aktiviteleri yönetebilmek ve basitleştirebilmek adına kullanıcıya esnek ve ekonomik çözümler sunmaktadır. Günümüzde teknoloji çok hızlı bir şekilde ilerlemekte ve buna paralel olarak ev otomasyonu sistemleri gelişmekte ve genişlemektedir.

Bu sistemlerin kurulumu amacı başta güvenlik olmak üzere konfor, enerji tasarrufu ve haberleşme sağlayabilmektir.

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

BUS SİSTEMİ NELERDEN OLUŞUR



Otomasyon sistemlerinin kablolama altyapısı, 2 damarlı tek bir kablo üzerinden oluşturulabilmektedir. Kablolama herhangi bir kurala bağlı kalınmaksızın yapılabilmektedir. Bu da dolayısıyla montajı ve bağlantıları yapan kişi adına oldukça kolaylık sağlar.

Aydınlatma ve elektrikli panjur otomasyonu

Aydınlatma otomasyonunun temelini;

YÜKLER: lambalar ve panjurlar

AKTUATÖRLER

KONTROLLER

AKSESUARLAR

ARAYÜZLER

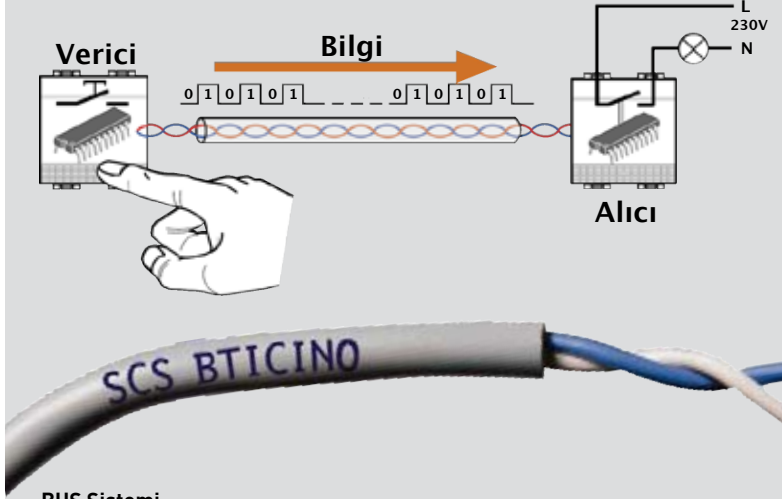
oluşturmaktadır.

Evdeki/Ofisteki aydınlatma ünitelerini ve elektrikli panjurları kontrol etmeye imkan sağlar. Geleneksel açma-kapama yöntemiyle, uzaktan kumandayla, dokunmatik (touch-screen) kontrol ünitesiyle, senaryo anahtarıyla veya uzaktan erişim ile (internet, Palm/PDA, cep telefonu vb.) her biri teker teker kontrol edilebileceği gibi gruplar halinde de kontrol edilebilir.

Sistemin 230 VAC girişi olan ve 27 VDC çıkışa sahip bir güç kaynağı bulunmaktadır. Bu çıkış tüm ürünlere girdi-çıkı yapılarak bağlanmaktadır ve böylece sistemdeki tüm ürünler aynı altyapıya (BUS) sahip olmaktadır ve hepsi 27 VDC ile beslenmektedirler.

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

SCS BUS

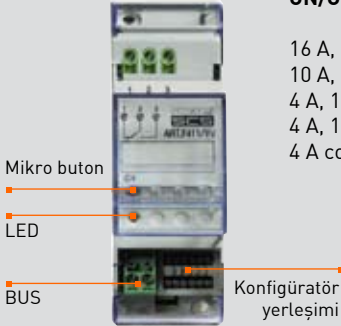


BUS Sistemi

Güç kaynağından çıkan BUS hattı olası parazitleri engelleyerek enerji ve veri transferi gerçekleştirmektedir. Kullanılan kablo bükümlü bir çift olup polarize değildir, yani polarizasyonu bulunmamaktadır. Bticino BUS kablosu 2x0,5 mm² kesitli bir kablodur.

AKTÜATÖRLER

MERKEZİ KURULUM ÜRÜNLERİ (PANO)



ON/OFF AKTÜATÖR (Enversör kontak)

- 16 A, 3500 W Rezistif yükler
- 10 A, 2300 W Akkor flamanlı lambalar
- 4 A, 1000 W Floresan lambalar
- 4 A, 1000 W Elektronik trafolar
- 4 A cos ϕ 0,5 - 1000 VA Ferromanyetik trafolar

Bticino F411 / 1N
Celest 038 41

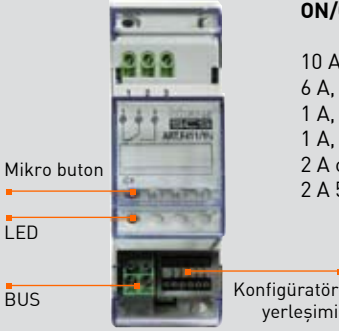
Merkezi kurulum ve/veya çevresel kurulum dahilinde kullanılabilen aktuatörler;

PANO TİPİ
SIVAALTI KASA TİPİ
BUAT TİPİ

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKTÜATÖRLER

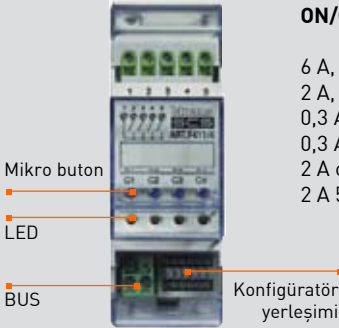
MERKEZİ KURULUM ÜRÜNLERİ (PANO)



ON/OFF AKTUATÖR (2 Bağımsız kontak)

- 10 A, 2300 W Rezistif yükler
- 6 A, 1400 W Akkor flamanlı lambalar
- 1 A, 250 W Floresan lambalar
- 1 A, 250 W Elektronik trafolar
- 2 A $\cos\phi$ 0,5 - 500 VA Ferromanyetik trafolar
- 2 A 500 W panjur motorları

Bticino F411 / 2
Celest 038 42



ON/OFF AKTUATÖR (4 Bağımsız kontak)

- 6 A, 1400 W Rezistif yükler
- 2 A, 500 W Akkor flamanlı lambalar
- 0,3 A, 70 W Floresan lambalar
- 0,3 A, 70 W Elektronik trafolar
- 2 A $\cos\phi$ 0,5 - 500 VA Ferromanyetik trafolar
- 2 A 500 W panjur motorları

Bticino F411 / 4
Celest 038 44

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKTÜATÖRLER

MERKEZİ KURULUM ÜRÜNLERİ (PANO)



DIMMER AKTUATÖR

0,25-4A, 60-1000 W Rezistif yükler, 230 Vac
0,25-4A, 60-1000 W Akkor flamanlı lambalar,
230 Vac
0,25-4A, 60-1000 VA Ferromanyetik trafolar,
230 Vac

Bticino F414
Celest 036 52



DIMMER AKTUATÖR (Elektronik trafo)

0,25-1,7A, 60-400 VA Elektronik trafolar,
230 Vac

Bticino F415
Celest 036 53

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKTÜATÖRLER

MERKEZİ KURULUM ÜRÜNLERİ (PANO)



DIMMER AKTUATÖR (1-10V Balast, led)

2,5 A, 550 W Floresan lambalar

Bticino F413
Celest 036 56

My Home dimmer tablosu

F414 - 036 52 ya da H/L4678	F415 - 036 53	F413N 036 56	F413N 036 56	

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKTÜATÖRLER

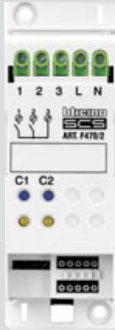
MERKEZİ KURULUM ÜRÜNLERİ (PANO)



Bticino F470 / 1

RF AKTUATÖR (Enversör kontak)

- 10 A, 2300 W Rezistif yükler
- 6 A, 1400 W Akkor flamanlı lambalar
- 1 A, 230 W Floresan lambalar
- 1 A, 230 W Elektronik trafolar
- 2 A $\cos\phi$ 0,5 - 500 VA Ferromanyetik trafolar



Bticino F470 / 2

RF AKTUATÖR (2 Bağımsız kontak)

- 6 A, 1400 W Rezistif yükler
- 2 A, 500 W Akkor flamanlı lambalar
- 0,3 A, 70 W Floresan lambalar
- 0,3 A, 70 W Elektronik trafolar
- 2 A $\cos\phi$ 0,5 - 500 VA Ferromanyetik trafolar
- 2 A, 500 W panjur motorları

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKTÜATÖRLER

ÇEVRESEL KURULUM ÜRÜNLERİ (SAHA)

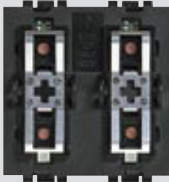


SIVA ALTI ON/OFF AKTUATÖR (1 kontaklı)

- 6 A, 1400 W Rezistif yükler
- 6 A, 1400 W Akkor flamanlı lambalar
- 0,65 A, 150 W Floresan lambalar
- 0,65 A, 150 W Elektronik trafolar
- 2 A cosØ 0,5 - 500 W Ferromanyetik trafolar



Bticino H / L4671 / 1



SIVA ALTI ON/OFF AKTUATÖR (2 kontaklı)

- 2 A, 500 W Panjur motorları



Bticino H / L4671 / 2

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKTÜATÖRLER

ÇEVRESEL KURULUM ÜRÜNLERİ (SAHA)



SIVAALTI DIMMER AKTUATÖR

0,25-1,35 A, 60-300 W Rezistif yükler
0,25-1,35 A, 60-300 W Akkor flamanlı
lambalar
0,25-1,35 A, 60-300 VA Ferromanyetik trafolar



Bticino H / L4678



SIVAALTI DIMMER AKTUATÖR (HC/ HS/L/N/NT4416 yardımcı dimmerlerin ışık yoğunluğunu kumanda eder)

0,25-2 A, 60-500 W Rezistif yükler
0,25-2 A, 60-500 W Akkor flamanlı lambalar
0,25-2 A, 60-500 W Ferromanyetik trafolar



Bticino H / L4674

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKTÜATÖRLER

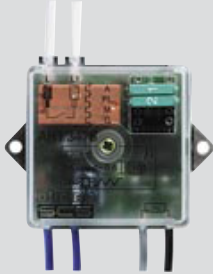
ÇEVRESEL KURULUM ÜRÜNLERİ (SAHA)



BUAT TİPİ AKTUATÖR

- 2 A, 500 W Rezistif yükler
- 2 A, 500 W Akkor flamanlı lambalar
- 2 A $\cos\phi$ 0,5 - 500 VA Ferromanyetik trafolar

Bticino 3575



BUAT TİPİ AKTUATÖR/KONTROL

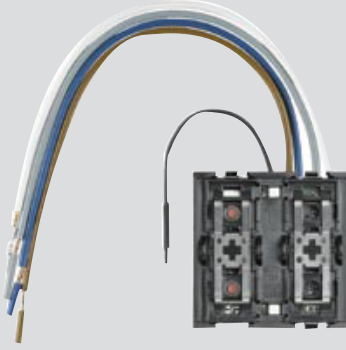
- 2 A, 500 W Rezistif yükler
- 2 A, 500 W Akkor flamanlı lambalar
- 2 A $\cos\phi$ 0,5 - 500 VA Ferromanyetik trafolar
- 1 NO kontak(liht butonu bağlantısı)

Bticino 3576

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKTÜATÖRLER

ÇEVRESEL KURULUM ÜRÜNLERİ (SAHA)



RF AKTUATÖR (1 kontaklı)

0,2-2 A, 50-500 W Rezistif yükler
0,2-2 A, 50-500 W Akkor flamanlı
lambalar
0,2-2 A $\cos\phi$ 0,5 - 50-500 VA
Ferromanyetik trafolar

Bticino H / L4574

**Celest Zigbee olarak 672 31 nötrsüz
672 33 faz / nötr beslemeli**



RF PANJUR AKTUATÖR (2 kontaklı)

2 A, 500 W Rezistif yükler
2 A, 500 W Akkor flamanlı lambalar
2 A $\cos\phi$ 0,5 - 500 VA Ferromanyetik trafolar
2 A, 500 W panjur motorları

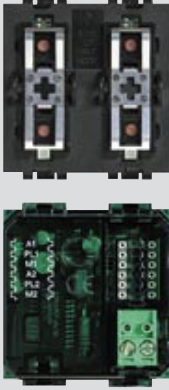
Bticino H / L4573 / 2

**Celest Zigbee olarak 672 64 faz / nötr beslemeli anahtar
672 63 faz / nötr beslemeli panjur/stor anahtarı**

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

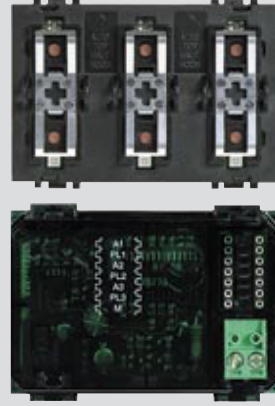
KONTROLLER

OTOMASYON ANAHTARI (2 Bağımsız kontrol)



Bticino H / L4652 / 2
Celest 672 41

OTOMASYON ANAHTARI (3 Bağımsız kontrol)



Bticino H / L4652 / 3



ÖZEL FONKSİYONLU ANAHTAR (Tekli kontrol)

On/Off, zamanlayıcı açma gibi tipik fonksiyonlar

Geleneksel sistemlerle bir çok cihaz kullanımı ve ekstra kablolama gerektiren özel fonksiyonlar için kullanılmaktadır.

Müzik yayın sistemi
Intercom sistemi
Senaryo kontrolü

Bticino H / L4651M2
Celest 672 42

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

KONTROLLER

KNOB (ROTATİF) KONTROL



Üzerindeki butonla dimmer aktuatörlerin On/Off kontrolü ve istenilen % de ışık şiddetini ayarlama (rotatif)

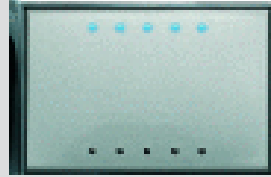


Müzik yayın sistemi

Anfileri kontrol etmek
Kaynakları açıp -kapatmak (Radyo,CD vs...)
Ses şiddetini ayarlamak
Kaynak değiştirmek

Bticino HC / HS / L / N / NT4563

DOKUNMATİK ANAHTAR



Otomasyon
Müzik yayın
Intercom
Senaryo kontrolü

Bticino HD4653M2
HC / HS4653 / 2

Bticino HD4653M3
HC / HS4653 / 3

Celest Kaolin Cam 672 43
Titanyum Cam 672 44
Grafit Cam 672 45

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

KONTROLLER

SENARYO ANAHTARI



Senaryo modülü(F420) üzerine senaryo yaratma, aktive etme ve deęiřtirme

Üzerinde 4 adet liht buton

Toplamda 16 senaryo

Bticino HD / HS / L / N / NT4680
Celest Beyaz 672 17
Titanyum 672 18

DOKUNMATİK PANEL



1,2" LCD ekran
Senaryolar 4 adet
Sıcaklık kontrol sistemi
Müzik yayın sistemi

Bu sistemlerden sadece biri seçilebilir.

Bticino HD / HC / HS4685
Celest Beyaz 672 81
Titanyum 672 82

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

KONTROLLER

DOKUNMATİK PANEL



3,5" LCD ekran
Aydınlatma otomasyonu
Panjur otomasyonu
Müzik yayın sistemi
Sıcaklık kontrol sistemi
Hırsız alarm sistemi
Senaryo kontrolü

Bticino HC / L4684
Celest 672 83



10" LCD ekran
Aydınlatma otomasyonu
Panjur otomasyonu
Müzik yayın sistemi
Sıcaklık kontrol sistemi
Hırsız alarm sistemi
Senaryo kontrolü
Intercom sistemi
İnternet bağlantısı vasıtasıyla haberler,
hava durumu izleyebilme,
SD kart girişi,
PC bağlantısı için mini-USB konektörü
USB girişler (gelecekteki uygulamalar için)

Bticino HC / HS / HD4690
Celest 672 85

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

KONTROLLER

IR ALICI – UZAKTAN KUMANDA



Tek ve/veya çift (panjur motoru,vs...)
yüklerin uzaktan kontrolü
Senaryo yönetimi
Müzik yayın sistemi
Video kapı giriş sistemi

Bticino HD / HC / HS4654
L / N / NT4654N
Celest 672 16

Bticino 35629
Celest 882 32

PIR DEDEKTÖR



Ayarlanabilir 3-9 mt.
Sıva altı montaj

Sabit 6 mt.
Sıva altı montaj

Ayarlanabilir 3-9 mt.
Duvar tipi montaj

Celest 675 02

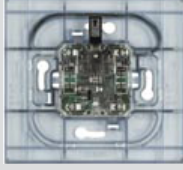
Bticino HD / HC / HS /
L / N / NT4610
Celest 675 11

N4640

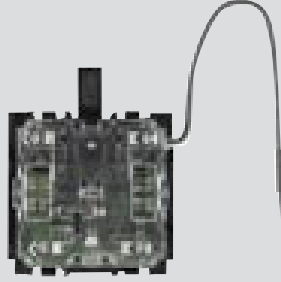
■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

KONTROLLER

BATARYALI RF ANAHTARLAR



Yüze montaj
CR2032 Lithium pil
3 V



Sıva altı montaj
CR2032 Lithium pil
3 V

Bticino HA/HB/L4572

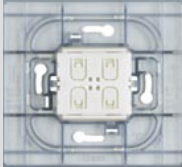
Bticino H/L4572PI

Celest Zigbee 672 35 2 grup Radio Zigbee anahtarını kontrol eder
672 36 2 grup Radio Zigbee anahtarını kontrol eder
672 39 2 grup dimmeri kontrolü
672 24 panju/stor anahtarı
672 40 senaryo anahtarı

BATARYASIZ RF ANAHTAR

RF ALICI

RF UZAKTAN KUMANDA



HC/HS/L4575SB
RF alıcı arayüz ile
birlikte kullanılır



**Bticino HC/HS4575
L/N/NT4575N**



Bticino 3527

Celest Zigbee tüm aktüatörler hem alıcı hem de verici özelliğindedir
Zigbee uzaktan kumanda 5738 70 mini uzaktan kumanda
882 32 IR/RF kumanda

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

ARAYÜZLER

WEB SERVER



Uzaktan erişim
Aydınlatma kontrol
Panjur kontrol
Sıcaklık kontrol
Senaryo
Alarm kontrol
Kamera izleme

Bticino F453AV
Celest 5739 92

ARA YÜZ MODÜLLERİ



Bticino F428
Celest 035 53



2 Adet NO kontak

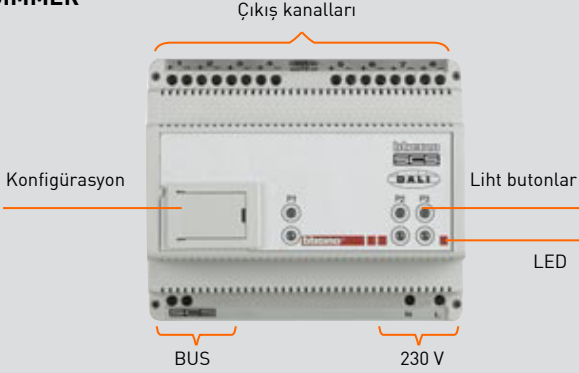


Bticino 3477
Celest 5739 96

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

ARAYÜZLER

DALI DIMMER

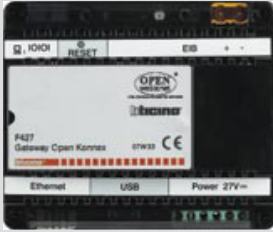


SCS BUS ile DALI protokolüyle çalışan aydınlatma cihazları arasında arayüz 8 bağımsız çıkış
Her çıkışa 16 DALI cihazı bağlanabilir

Bticino F429

Celest 026 31

OPEN – KNX ARAYÜZÜ



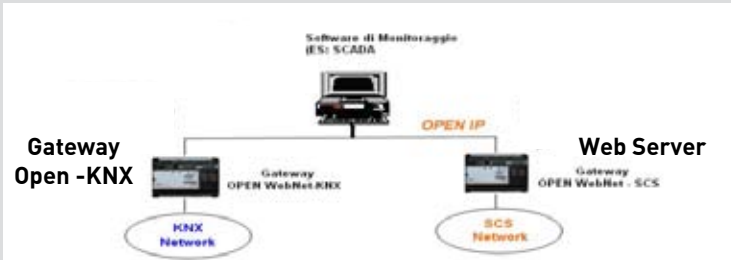
Bticino F427

Celest 5739 93

Bu cihaz My home sistemi ve Konnex sistemi arasında 2 farklı geçit üzerinden haberleşmeyi sağlar:

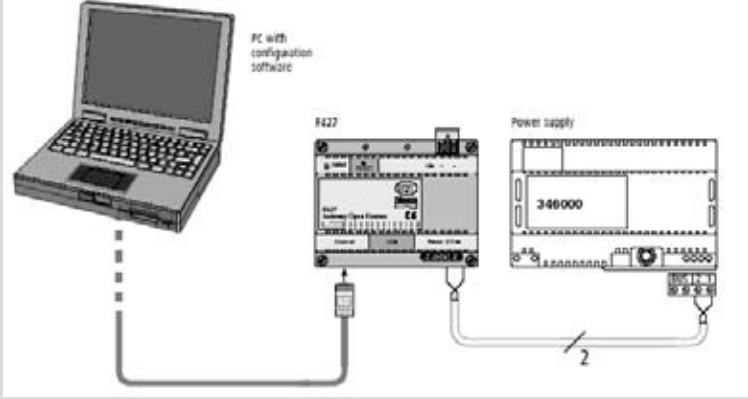
- Web server; SCS ve Open
- F427; Open ve Konnex

My Home ve KNX arasında 2 yönlü kumanda imkanı



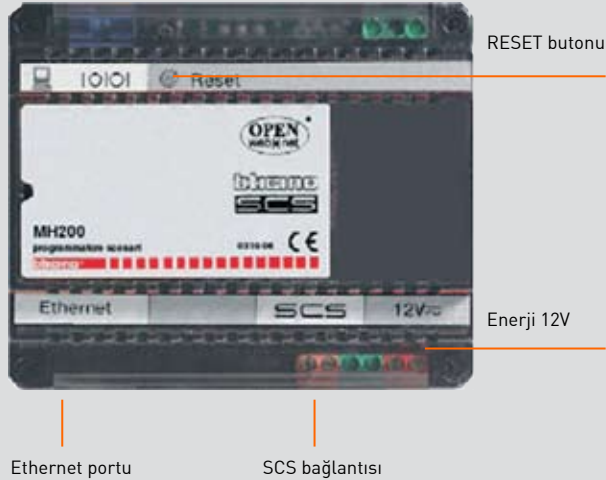
■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

ARAYÜZLER



IP Network üzerindeki haberleşme parametrelerini (IP Adres) düzenlemek için TIF427 konfigürasyon yazılımı USB seri port ile ya da ethernet üzerinden yüklenir.

MH200N SENARYO PROGRAMLAYICI



Celest 035 65

■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

Farklı My Home sistemlerine ait farklı SCS cihazlarının kontrolünü geliştirmiş senaryolar yaratarak sağlamak mümkündür.
Zamana bağlı olarak:

Eğer sıcaklık 25°C den fazla ise ve yağmur yağmıyorsa, panjurları aç.

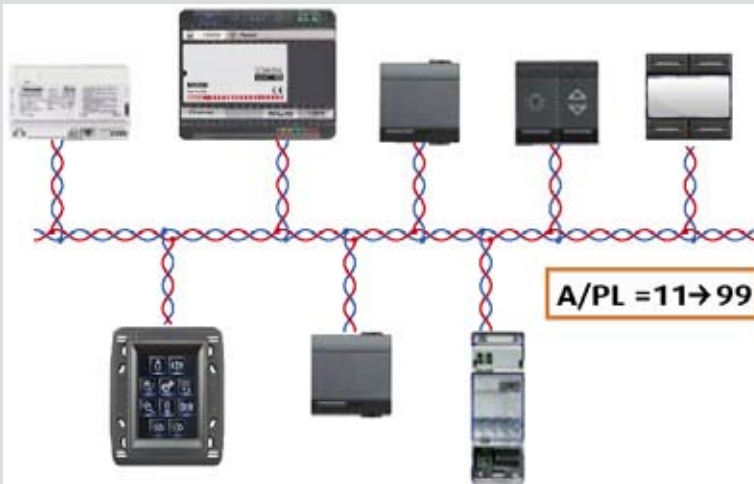


veya mantıksal koşullara bağlı olarak:
Pazartesi'den Cumaya kadar saat 07:00 da panjurları ve yatak odasındaki müzik yayın sistemini aç.



ARAYÜZLER

MH200 her zaman BUS otomasyonuna bağlanmalıdır.



■ AYDINLATMA OTOMASYON KUMANDA SİSTEMLERİ

AKSESUARLAR

GÜÇ KAYNAĞI - KABLO



Maksimum sağlanan akım: 1.2A

Ölçü : 8 DIN modülü

230Va.c.

Bus SCS

Bticino E46ADCN



Celest 035 60

Yalıtım gerilimi:

300 / 500V

SENARYO MODÜLÜ



16 adet senaryo d
depolar

Bticino F420
Celest 035 51

SİSTEM GENİŞLETME MODÜLÜ



SCS-SCS arayüz
Fiziksel genişleme
Mantıksal genişleme

Bticino F422
Celest 035 62

HAFIZA MODÜLÜ



Elektrik
kesintilerinde
aktuatörlerin son
durumunu kaydeder

Bticino F425
Celest 035 52

GARANTİ BELGESİ

T.C. SANAYİ VE TİCARET BAKANLIĞI TARAFINDAN

Belgenin Veriliş Tarihi ve Sayısı : 22.08.2011 - 104702

İmalatçı ve İthalatçı Firmanın

Ünvanı : LEGRAND ELEKTRİK SAN. A.Ş.

Merkez Adresi:

GEBZE ORGANİZE SANAYI
BÖL.İHSAN DEDE CAD.
NO:112 KOCAELİ
Telefonu : 0 262 648 90 00 (pbx)
Telefaks : 0 262 751 12 67

Firma Yetkilisinin İmzası-Kaşesi



Elektrik Sanayi Anonim Şirketi

Malın

Cinsi : BTICINO ve CELEST AKILLI EV KONTROL SİSTEMİ
Markası : BTICINO
Modeli : TÜM MODELLER
Bandrol ve Seri No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Suresi : 2 Yıl
Azami Tamir Suresi : 30 İş Günü

Satıcı Firmanın

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Telefaksı :
Fatura Tarihi ve No :
İmza - Kaşe :

GARANTİ ŞARTLARI

- 1- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.
- 3- Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonu olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 15 gün içerisinde giderilememesi halinde imalatçı-üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- 4- Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
- 5- Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içerisinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; aynı arızanın ikiden fazla tekrarlanması veya farklı arızaların dörtten fazla meydana gelmesi veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması unsurlarının yanı sıra bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması
 - Tamiri için gerekli azami sürenin aşılması
 - Firmanın servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.
- 6- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 7- Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

TEKNİK SERVİS BİLGİLERİ:

LEGRAND ELEKTRİK SAN. A.Ş.

Evliya Çelebi mah. Sadi Konuralp cad.
No: 1 34430 Şişhane - İSTANBUL
Tel : 0800 211 60 00
Faks: (212) 251 52 95 - 249 39 91
web : www.legrand.com.tr

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİLERİ:

BTICINO s.p.a
38, V. Messina 20.154
Milano / İTALYA
Tel : +39 0234 801



İTHALATÇI FİRMA BİLGİLERİ :

LEGRAND ELEKTRİK SANAYİ A.Ş.

Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan Dede cad. No:112 Gebze
KOCAELİ
Tel: 0 262 648 90 00 (pbx)
Faks: 0 262 751 12 57 – 751 12 67